

STRANIERA

Sycylia
w 5 dni

PRZEWODNIK
PO SYCYLII WCHODNIEJ



WWW.STRANIERA.PL

CO ZNAJDZIESZ W PRZEWODNIKU?

1

WPROWADZENIE

3

2

MIASTA, KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ

4-9

3

PLAN ZWIEDZANIA – WERSJA 1.

10

4

PLAN ZWIEDZANIA – WERSJA 2,

11

5

DANIA, KTÓRYCH MUSISZ SPRÓBOWAĆ

12

6

SŁOWA, KTÓRE MOGĄ SIĘ PRZYDAĆ

13

WPROWADZENIE



POCZUJ SYCYLIĘ NA WŁASNEJ SKÓRZE

Sycylia to wyspa pełna kontrastów, na której spotykają się historie, kultury i tradycje, tworząc unikalną mozaikę, która zachwyca (nie)każdego podróżnika. Jest to miejsce, które łączy piękno przyrody, wspaniałą architekturę i niezwykłą kuchnię, a także fascynującą historię, sięgającą czasów starożytności.

Opinie osób podróżujących po Sycylii są podzielone – jedni są wstrząśnięci, bo spodziewają się Włoch, a zastają Afrykę. Inni są zachwyceni – autentycznością i naturalnością tej wyspy. Te kamienie, tworzące miasta i okalające brzegi morza, skrywają w sobie wiele historii. To, co Sycylia oferuje na pewno, to otwartość ludzi, niebywale różnorodną kuchnię i niesamowite widoki. Mieszkając w okolicach Rzymu przez pewien czas, nie mogłam się doczekać powrotu. Mawia się, że na Sycylii płacze się dwa razy. Ja płakałam 3: po przylocie, opuszczając ją i... wchodząc na wagę.

W tym przewodniku zapraszam Cię do odkrywania wschodniej Sycylii — regionu, który łączy naturę, historię i kulturę w najlepszym wydaniu.

MIASTA

KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ

TO KRÓTKI PRZEWODNIK PO SYCYLII WCHODNIEJ, KTÓRY POZWOLI CI ZAPLANOWAĆ POBYT SZCZEGÓLNIE, JEŚLI TWÓJ LOT ZAPLANOWANY JEST DO KATANII.

PO KRÓTKCE OPOWIEM O KILKU MIASTACH - TYCH NAJWAŻNIEJSZYCH I TYCH, O KTÓRYCH NIE PISZA W PRZEWODNIKACH.

PS KROPKI ZAZNACZYŁAM ORIENTACYJNIE, NIE SA ODDANE 1:1



MIASTA

KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ



KATANIA

Katania, drugie co do wielkości miasto Sycylii, jest jednym z najważniejszych punktów turystycznych na wschodnim wybrzeżu wyspy. Leży u stóp majestatycznego wulkanu Etna, co nadaje mu niepowtarzalny charakter.

Miasto jest znane z barokowej architektury, a jego centrum jest wpisane na listę światowego dziedzictwa **UNESCO**. Warto odwiedzić **Piazza Duomo**, centralny plac Katanii, na którym znajduje się **Fontanna Słonia** (Fontanna dell'Elefante, symbol miasta) oraz **Katedra św. Agaty**, patronki miasta, zbudowana z wulkanicznego kamienia. Katania to także miasto pełne kontrastów — z jednej strony eleganckie pałace i kościoły, a z drugiej tętniące życiem ulice z rynkami i sklepami. Katania słynie także z **wyjątkowej kuchni**, w której dominują owoce morza i dania przygotowywane z lokalnych produktów.



TAORMINA

Taormina to jedno z najbardziej malowniczych miejsc na Sycylii, które przyciąga turystów swoimi pięknymi widokami, historycznymi zabytkami, niepowtarzalnym klimatem i tłem z serialu „Biały Lotos”.

Teatr Grecki, który datuje się na IV wiek p.n.e., to najważniejsza atrakcja w Taorminie. Z jego sceny rozciąga się zapierający dech w piersiach widok na wulkan Etna i Morze Jońskie. Uliczki Taorminy, szczególnie Corso Umberto, pełne są eleganckich butików, kawiarni i restauracji, w których można spróbować lokalnych specjałów. **Piazza IX Aprile** to jedno z najpiękniejszych miejsc w Taorminie, skąd można podziwiać panoramę miasta i widok na wulkan. Nie zapomnij zajrzeć w okolice **Isola Bella** – **piękna wyspa**, która leży u podnóża miasta.



MIASTA

KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ



SYRAKUZY

Syrakuzy to miasto o bogatej historii, które w starożytności było jednym z najpotężniejszych miast Grecji. Dziś jest jednym z najważniejszych ośrodków turystycznych na Sycylii, a jego zabytki przyciągają miłośników historii i archeologii.

Parco Archeologico della Neapolis to miejsce, w którym można zobaczyć **Teatr Grecki**, **Orecchio di Dionisio** — grotta o niesamowitej akustyce — oraz **Latomie del Paradiso**, starożytne kamieniołomy. Wyspa **Ortigia** to najstarsza część Syrakuz, pełna wąskich uliczek, barokowych pałaców i kościołów. Tu znajduje się **Katedra w Syrakuzach**, zbudowana na miejscu starożytnej świątyni Ateny. Syrakuzy to także miasto narodzin **Archimedes**a, którego pomnik stoi w jednym z miejsc na wyspie.



MODICA

Modica to miasto słynące z wyjątkowej architektury barokowej i czekolady. Modica Ibla, stara część miasta, jest pełna wąskich uliczek i pałaców, zbudowanych z charakterystycznego wulkanicznego kamienia.

W Modice warto zobaczyć Katedrę św. Jerzego, której fasada jest jednym z najpiękniejszych przykładów baroku na Sycylii. Modica jest także znana z produkcji czekolady w tradycyjny sposób, który został przywieziony na wyspę przez Hiszpanów. Czekolada z Modiki ma wyjątkowy smak, w którym można wyczuć nuty przypraw i kakao. Miasto to jest idealnym miejscem na zwiedzanie i zakupy lokalnych produktów.



MIASTA

KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ



NOTO

Noto to perła baroku, znana ze wspaniałej architektury i wpisana na listę UNESCO. Miasto, nazwane przez Bandiego ogrodem z kamienia, zostało odbudowane po niszczycielskim trzęsieniu ziemi w 1693. Do budowy większości budynków wykorzystano tuf wulkaniczny, który sprawia, że barwa budowli przybiera złoty odcień podczas zachodu słońca.

Urokliwe uliczki i imponujące budowle, takie jak Katedra św. Mikołaja oraz Pałac Nicolaci, przyciągają turystów z całego świata. Noto zachwyca także swoimi ogrodami i placami, które są doskonałym miejscem do odpoczynku. Co roku w maju odbywa się tu Festiwal Kwiatów, który przyciąga miłośników sztuki i natury. Noto to idealne miejsce na odkrywanie barokowego dziedzictwa Sycylii.



RAGUSA

Ragusa to jedno z najpiękniejszych miast Sycylii, wpisane na listę światowego dziedzictwa UNESCO, znane z wspaniałej architektury barokowej. Miasto jest podzielone na dwie części: Ragusa Ibla (stare miasto) oraz Ragusa Superiore (nowoczesną część miasta).

Ragusa Ibla to prawdziwa perła baroku, z wąskimi uliczkami, zabytkowymi pałacami i kościołami. Warto zobaczyć Katedrę św. Jerzego, której wspaniała fasada jest jednym z symboli miasta. Ragusa Superiore to nowoczesna część miasta, w której znajduje się Piazza Pola, główny plac miasta, oraz liczne sklepy, kawiarnie i restauracje. Ragusa to także miejsce, które oferuje świetne widoki na okoliczne krajobrazy, z zielonymi wzgórzami i dolinami.



MIASTA

KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ



MARZAMEMI

Marzamemi to mała wioska rybacka na południowo-wschodnim wybrzeżu Sycylii, znana ze swojej malowniczej scenerii i tradycyjnego charakteru. Wąskie uliczki, białe domki i port rybacki tworzą niepowtarzalny klimat tego miejsca.

W Marzamemi warto odwiedzić Piazza Regina Margherita, serce wioski, oraz spróbować świeżych owoców morza w lokalnych restauracjach. Marzamemi jest również słynne z produkcji marzamemi, tradycyjnego sycylijskiego koncentratu pomidorowego. To także doskonałe miejsce na odpoczynek, spacer po plaży i relaks nad morzem.



CASTELMOLA

Castelmola to malownicza wioska położona na wzgórzu, tuż nad Taorminą, oferująca zapierające dech w piersiach widoki na Morze Jońskie i wulkan Etna.

Znana z wąskich uliczek i urokliwych kawiarni, Castelmola zachwyca atmosferą spokoju i tradycji. Warto odwiedzić zamek, z którego pozostały jedynie ruiny, oraz spróbować lokalnego likieru z migdałów. Miejscowość jest doskonałym miejscem na piesze wędrowki i relaks w pięknym otoczeniu.



ENNA

Enna to malownicze miasto położone w sercu Sycylii, znane jako "gród na szczycie" z powodu swojego strategicznego usytuowania na wysokości 931 metrów nad poziomem morza.

To jedno z najwyższej położonych miast na wyspie, co zapewnia zapierające dech w piersiach widoki na okoliczne krajobrazy. Enna ma bogatą historię, sięgającą czasów starożytnych, a jej najważniejsze atrakcje to zamek Castello di Lombardia oraz Katedra św. Bartłomieja.



MIASTA

KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ



ACI CASTELLO

Aci Castello, tuż obok Aci Trezza, to małe miasteczko, które słynie z imponującego zamku wznoszącego się na wulkanicznej skale. Zamek **Castello Normano** oferuje piękny widok na morze oraz na wulkan Etna.



ACI TREZZA

Aci Trezza to malownicza wioska rybacka, która stała się popularna dzięki legendzie o Polifemie, jednym z cyklopów z mitologii greckiej. W pobliżu wioski znajdują się **Riviera dei Ciclopi**, grupy skał wulkanicznych, które według legendy zostały rzucone przez Polifema w kierunku Odyseusza.



LETOJANNI

Letojanni to spokojna miejscowość nadmorska, która jest doskonałą bazą wypadową do zwiedzania pobliskich atrakcji, w tym Taorminy i okolicznych plaż. Z Letojanni rozciąga się piękny **widok na Zatokę Taorminy oraz wulkan Etna**, a woda w morzu jest krystalicznie czysta.



SAVOCA

Savoca to urokliwa miejscowość położona na wzgórzach Sycylii, znana z pięknych widoków i historycznego charakteru. To tutaj kręcono niektóre sceny kultowego filmu **„Ojciec chrzestny”**. Warto odwiedzić Kościół Świętego Mikołaja, który zachwyca swoją architekturą oraz malownicze uliczki pełne kamiennych domów.



SYCYLIA W 5 DNI

WERSJA 1. STAŁA BAZA

DZIEŃ 1

Twoją bazą wypadową są okolice Katanii. Po zameldowaniu się zachęcam pierwsze śniadanie zjeść na [targu w Katanii](#). Uliczna kuchnia i ten klimat... Weź talerz przekąsek z owocami morza, lampkę białego wina i poczuj sycylijski chaos. Następnie zwiedź całe centrum miasta. Zajmie Ci to około 3 godzin. Pamiętaj o pranzo, które jest wydawane do 15:00. Na kolację pojedź do [Aci Trezza](#). Po drodze zatrzymaj się przy zamku w [Aci Castello](#). Zachęcam do spaceru po promenadzie w Aci Trezza przed lub po uczcie.

DZIEŃ 2

Dzisiaj wybierz się do Taorminy. Zarezerwuj czas rano, aby móc spokojnie zwiedzić jej piękne uliczki. Jeśli chcesz, odwiedź Teatr Grecki. Na pranzo polecam wybrać się do Castelmola. Znajdź bar *Turrisi* (później mi podziękujesz). Po pranzo zjedź na dół, zatrzymaj się przy Isola Bella, a następnie udaj się do miejscowości Savoca. To mała miejscowość, ale możesz poczuć tam prawdziwy klimat „Ojca Chrzestnego”. Koniecznie wstąp do Baru Vitelli, gdzie zasiadał Al Pacino i odwiedź jego pokój w tymże barze. Kolację możesz zjeść w spokojnym Letojanni lub wrócić do Katanii.

DZIEŃ 3

Nadeszła pora na południową część wschodniej Sycylii. Zachęcam Cię, aby wybrać się rano na spacer po Syrakuzach. Tam też, na wyspie Ortigia, zjedź pranzo. Jeśli pogoda dopisuje, wybierz się na jedną z pięknych plaż. Polecam Fontane Bianche. A jeśli nie masz ochoty plażować, wybierz się do [Noto](#). To barokowe miasto jest niesamowite o wschodzie słońca. Jest też doskonałym miejscem na zjedzenie kolacji. Wieczorami tętni życiem, oferuje mnóstwo knajp i do tego majestatyczne budynki zachwycają.

DZIEŃ 4

Modica i Ragusa – dwa, wznoszące się na szczycie skał, kamienne miasta. Pełne zabytków i urokliwych uliczek. Ten dzień poświęć na ich zwiedzanie. Są oddalone od siebie o około 25 min samochodem, dlatego warto to połączyć. Koniecznie zjedź pranzo w wybranym z nich, a następnie udaj się na mały odpoczynek. Polecam Ci, abyś wrócił/a do Katanii i skorzystał/a z oferty lido przy katarskiej plaży. Relaks z widokiem na Etnę i kąpiel w tym ciepłym morzu z aperolem w dłoni – czy nie brzmi to dobrze? Kolację zjedź koniecznie w ścisłym centrum!

DZIEŃ 5

To już Twój ostatni dzień przed wylotem. Nie zapomnij o wycieczce na Etnę! Tutaj zachęcam do skorzystania z przewodnika i lokalnych ofert – z certyfikowanym przewodnikiem możesz zobaczyć więcej i wejść wyżej. To atrakcja, która zajmie Ci niemal cały dzień, dlatego ostatnią rzeczą, jaką warto zrobić, jest kolacja w niewielkiej miejscowości Capo Mulini. Zarezerwuj stolik w Al Mulino, koniecznie przy oknie. To dobre miejsce, by pożegnać się z zatoką i Katanią – z tego przylądka rozpościera się piękny widok, a dania w Al Mulino są naprawdę doskonałe!

SYCYLIA W 5 DNI

WERSJA 1. BAZA ZMIENNA

DZIEŃ 1

Twoją bazą wypadową są okolice Taorminy. Rozpocznij dzień od cornetto w jednym z lokalnych barów, a następnie zacznij zwiedzać to oszałamiające miasteczko. Na pranzo koniecznie pojedź do Castelmola i zajrzyj do Baru Turrisi. Po posiłku, odwiedź Savoca i wypij aperola w barze Vitelli. Odwiedź także tamtejszy kościół. Już sama trasa zapiera dech w piersiach. Poczuj się jak Don Corleone, ale uważaj z tamtejszymi kotkami. Po kawałku szynki z aperitivo – już się od nich nie opędzisz. Na kolację zachęcam pojechać do pobliskiego Letojanni.

DZIEŃ 2

Dziś jedziesz do Katanii! Po kolejnym cornetto – ruszaj w drogę. Po drodze, jadąc przez Via Nazionale, zjedź do miasteczka Aci Trezza. Przespaceruj się promenadą i podziwiał Faraglioni (wyspy Cyklopa). Na pranzo zajdź do Porto Nuovo. Pozdrów właściciela (wesoty w okularach) od Natalii z Polski! (Członkini jego rodziny jest Polką i wie, czym są pierogi :) Polecam tam Zuppa di mare - lepszej nie jadłam nigdzie. Następnie zahacz o zamek w Aci Catello i udaj się na zwiedzanie Katanii. Czas do zachodu słońca i po zmroku jest tam niebywały. Miasto tętni życiem, a na Via Etnea możesz zrobić zakupy.

DZIEŃ 3

Nadeszła pora na południową część wschodniej Sycylii. Dobrze, jeśli znajdziesz zakwaterowanie w okolicach Syrakuz. Mamy tam sporo do zobaczenia. Jadąc z Taorminy poranną porą, wstąp jeszcze do Katanii. Zjedz tam śniadanie na targu rybnym, o którym pisałam wcześniej (i na [blogu](#)) i rusz na dalszą podróż. Gdy dotrzesz do miejsca docelowego, zrzuć bagaż i rusz na podbój Syrakuz. Koniecznie odwiedź najstarszą część miasta - wyspę Ortigia. Na kolację zachęcam do pojechania do Noto. Tam znajdziesz mnóstwo knajp, a samo miasto - zachwyci Cię.

DZIEŃ 4

Modica i Ragusa – dwa, wznoszące się na szczycie skał, kamienne miasta. Pełne zabytków i urokliwych uliczek. Ten dzień poświęć na ich zwiedzanie. Są oddalone od siebie o około 25 min samochodem, dlatego warto to połączyć. Koniecznie zjedz pranzo w wybranym z nich, a następnie udaj się na mały odpoczynek. Polecam Ci, abyś skorzystała/a z uroków pobliskich plaż, na przykład Fontane Bianche, Marina di Ragusa czy Lido di Noto. Warto trochę odpocząć z aperolem w dłoni.

DZIEŃ 5

To już Twój ostatni dzień przed wylotem. Nie zapomnij o wycieczce na Etnę! Tutaj zachęcam do skorzystania z przewodnika i lokalnych ofert – z certyfikowanym przewodnikiem możesz zobaczyć więcej i wejść wyżej. To atrakcja, która zajmie Ci niemal cały dzień. Jeśli się uda, ostatni nocleg warto zarezerwować w okolicy Katanii. Dzięki temu wrócisz blisko lotniska, a powrót po trekkingu z Etny nie będzie aż tak nużąca. Opcjonalnie, po noclegu w Tarominie, możesz od razu pojechać do Katanii – stamtąd bliżej już do południowej części wschodniego wybrzeża.

SYCYLIA W 5 DNI

PORADY, KTÓRE UŁATWIA CI ZWIEDZANIE



BAZA WYPADOWA

Sama Katania może okazać się złym wyborem. Przede wszystkim jej wąskie uliczki nie są zbyt atrakcyjne i możesz nie czuć się tam komfortowo i bezpiecznie. Pomimo że to Włochy, pamiętaj, że Sycylia jest inna. Poza całym swoim pięknem miewa też minusy. Przede wszystkim lokalsi nie dbają o czystość i są głośni. Panowie w dresach mogą sprawiać wrażenie podejrzanych (choć zwykle są bardzo uprzejmi). Dlatego, dla własnego komfortu, polecam ładniejsze - choć ciut droższe - i bardziej prestiżowe okolice, takie jak Cannizzaro, Aci Trezza czy Aci Castello. Sama od lat mieszkam tylko w tych rewirach. Jeśli masz jakieś wątpliwości, napisz do mnie. Razem coś znajdziemy. :)



JAK JEŚĆ?!

Brzmi trywialnie, ale... Ale na Sycylii obowiązują ściśle określone pory. Tak jak i w całym Włoszech. Przede wszystkim – nie dostaniesz nigdzie śniadania takiego, jakie znasz z Polski. Włosi zjadają wyłącznie cornetto lub coś na słodko z kawą. Capuccino dostaniesz tylko do 11:30. Później... Nie ma. :)

Pranzo wydawane jest od 12:30-13:00 do 15:30-16:00 i to jest dla nich obiad. Zwykle pasta, owoce morza lub mięso, ale bez pizzy. Pizza zazwyczaj od 19:00 – wówczas restauracje otwierają się ponownie na kolację.

Przed kolacją, w niektórych miejscach, możesz wybrać się na **aperitivo** – spritz z przekąskami typu deska serów i wędlin, orzeszki i inne specjały. W ciągu dnia, jeśli najdzie Cię łaknienie, możesz skorzystać z oferty barów, w których często spotkasz się z ciepłym stołem, czyli [Tavola Calda](#) – liczne przekąski „na stono”.



JAK PODRÓŻOWAĆ?

O tym, jak parkować i gdzie parkować oraz jakie aplikacje mogą Ci się przydać, napisałam na moim blogu, [tutaj](#).

SŁOWA

KTÓRE MOGA CI SIĘ PRZYDAĆ

Ciao! Vuoi imparare L'Italiano?

CIAO / SALVE	CZEŚĆ
GRAZIE	DZIEKUJE
PREGO	PROSZE
DOVE SI TROVA...?	GDZIE ZNAJDUJE SIĘ...?
QUANTO COSTA?	ILE TO KOSZTUJE?
MI SCUSI	PRZEPRASZAM
BUONGIORNO	DZIEŃ DOBRY
BUONASERA	DOBRY WIECZÓR
ARRIVEDERCI	DO WIDZENIA
UN CAFFÈ, PER FAVORE	KAWA, PROSZE
ACQUA NATURALE / FRIZZANTE	WODA NATURALNA / GAZOWANA
VORREI UN TAVOLO PER DUE	CHCIAŁBYM STOLIK DLA DWÓCH OSÓB
LA COLAZIONE	ŚNIADANIE
IL PRANZO	OBIAD
LA CENA	KOLACJA
HO BISOGNO DI... [UN ASCIUGAMANO]	POTRZEBUJE... [RĘCZNIKA]
MI CHIAMA / MI CHIAMO	NAZYWAM SIĘ [DLA NIEJ/DLA NIEGO]
POSSO AVERE IL CONTO, PER FAVORE?	PROSZE O RACHUNEK

*Jeśli masz do czynienia z osobą starszą lub obcą, lepiej witać się słowem „salve”. Nie jest tak bezpośrednie jak „Ciao”, choć Ciao możesz używać także na pożegnanie

PODSUMOWANIE

PAMIĘTAJ, ŻE MASZ MNIE

Mam nadzieję, że Twoja podróż na Sycylię będzie udana i satysfakcjonująca. To tylko krótki przewodnik, więc to zrozumiałe, że możesz mieć więcej pytań. Nie wahaj się ze mną skontaktować!



A na tym zdjęciu zjadam dary z targu w Katanii w moim mieszkanku w Aci Trezza

NATALIA, CZYLI STRANIERA NA SYCYLII

kontakt@staniera.pl

staniera.pl